JUST IN CASE, EMERGENCY ONIONS PREPARED!
FOR GIRLS, THEY'RE A NECESSITY!
ぺし ぺし
うまい！ 玉ネギ
うまい！ 玉ネギ

enokids column

琴浦さん 仮装空間 1

Kotoura-San

◉琴浦 春香 ことうら はるか

名前は鳥取県の琴浦町から頂きました。
地図見てなんか気に入ったからです。
フィーリングです、フィーリング。
佐藤さんとか、斉藤さんにしないでよかった。

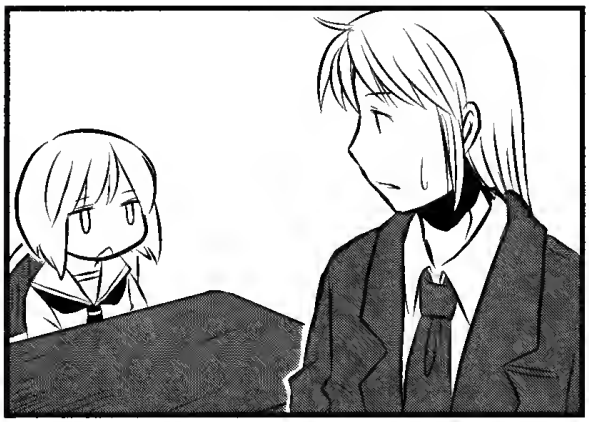
何故バニーなのかというと、
寂しがりやの彼女を表現するため
ウサギは寂しいと死んじゃうとかなんとか…
もちろんウソです、ただの趣味です。

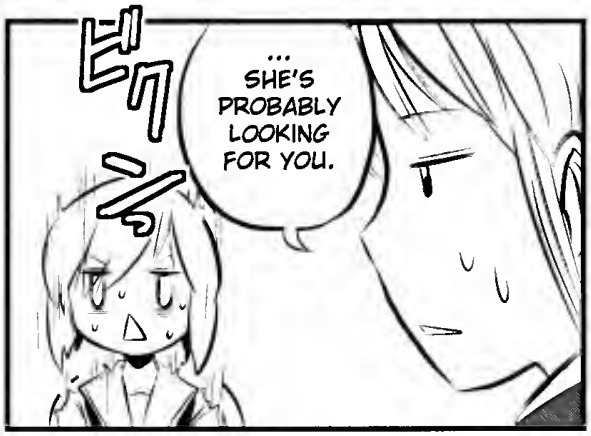
◉真鍋 義久 まなべ よしひさ

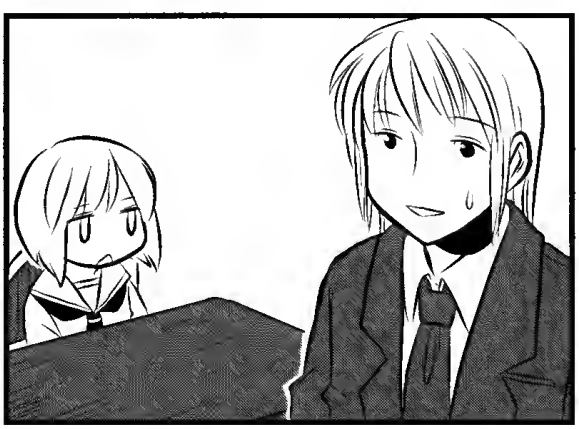
実はエロスの貴公子のあたりまで
名前が決まってなかった彼。
主人公…です、一応。
琴浦さんと同じく地名から取ったような
気がしますが、あまり覚えていません。

エロスなので猿の仮装にしました。
猿に失礼かも。

TWITCH

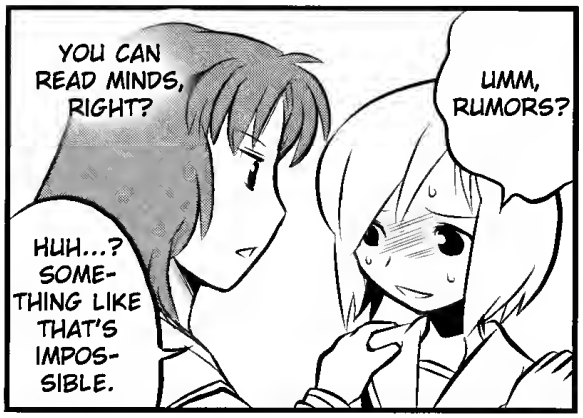


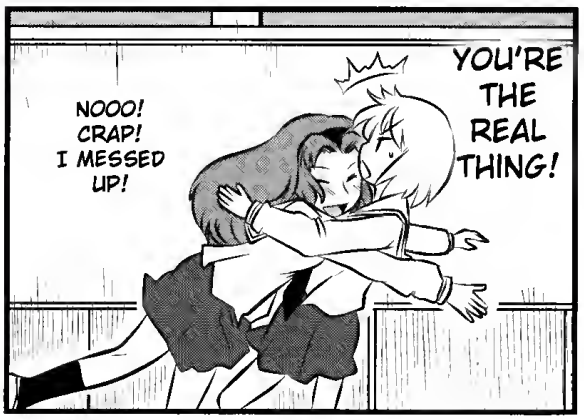


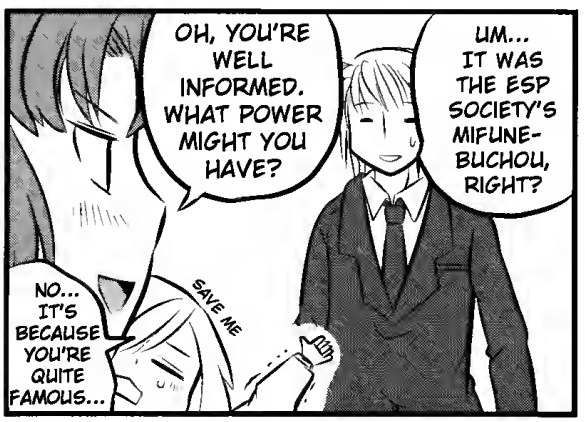


*SFX - TWITCH

ACCEPTED

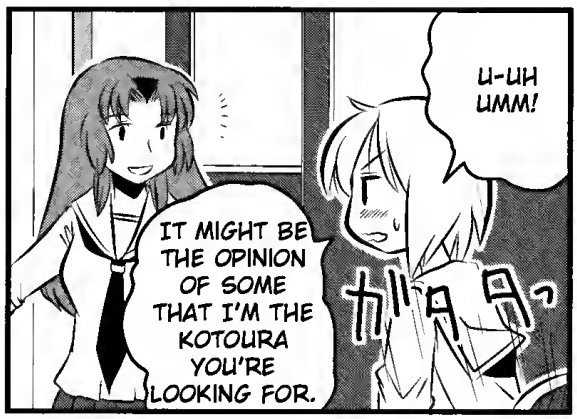


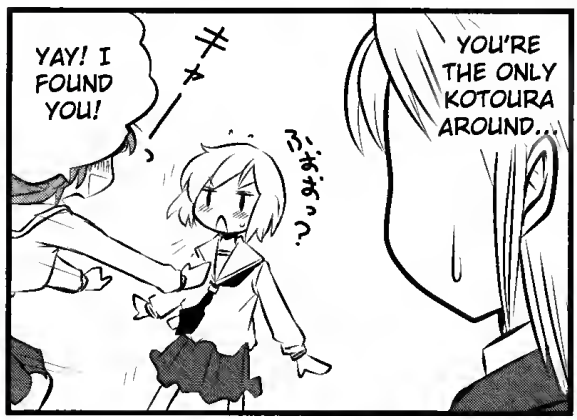



OH, YOU'RE WELL INFORMED. WHAT POWER MIGHT YOU HAVE?
UM... IT WAS THE ESP SOCIETY'S MIFUNE-BUCHOU, RIGHT?
NO... IT'S BECAUSE YOU'RE QUITE FAMOUS...
SAVE ME

*BUCHOU = PRESIDENT. USED HERE AS AN HONORIFIC

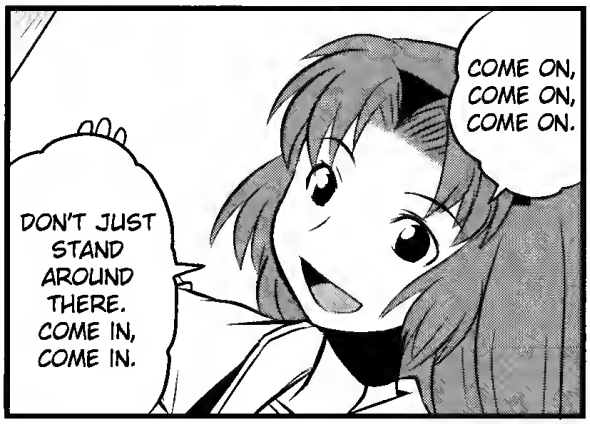
CLOSE



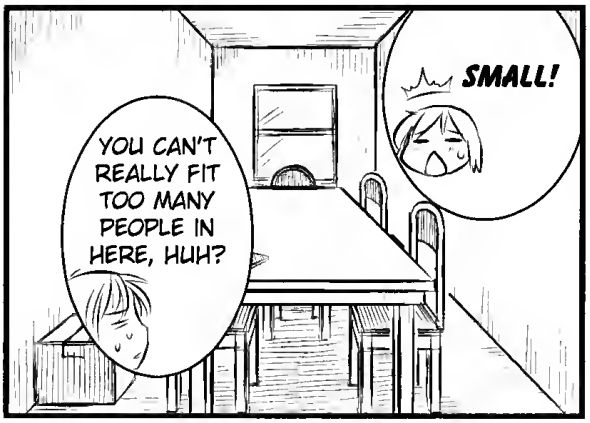


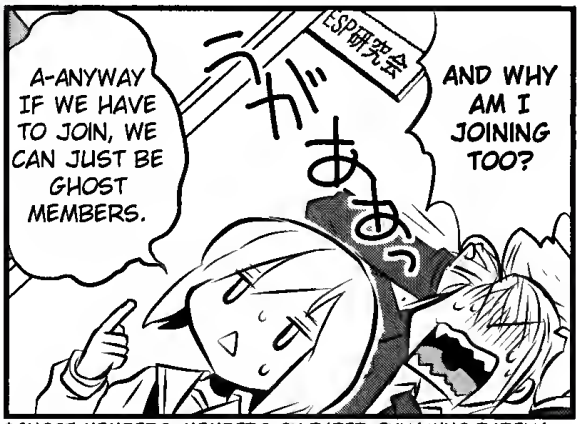
EXCUSE ME, YOU'RE TOO CLOSE...
SO, LET'S HAVE YOU JOIN US. YOU'LL JOIN THE ESP SOCIETY RIGHT NOW.
I'M MIFUNE YURIKO FROM THE ESP RESEARCH SOCIETY.
I WON'T LET GO UNTIL YOU JOIN.

SKIPPED GRADES?

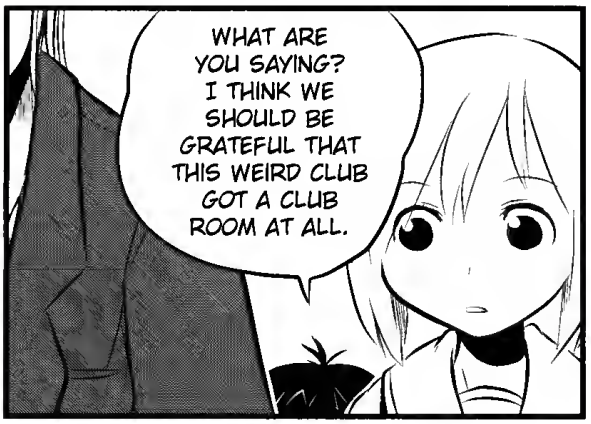


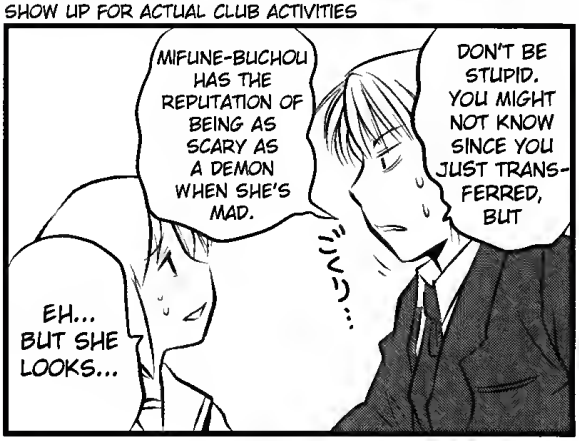
SORRY



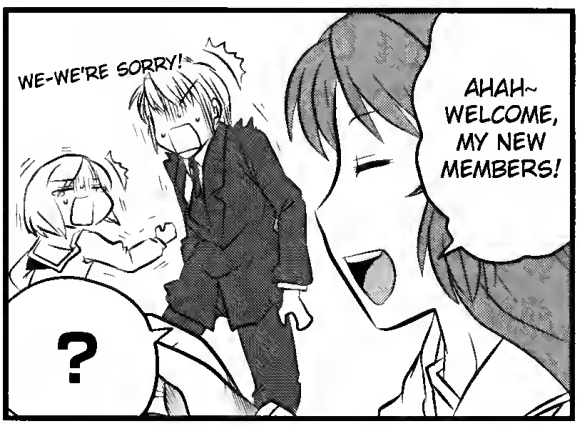


*GHOST MEMBERS: MEMBERS ON PAPER ONLY WHO RARELY SHOW UP FOR ACTUAL CLUB ACTIVITIES

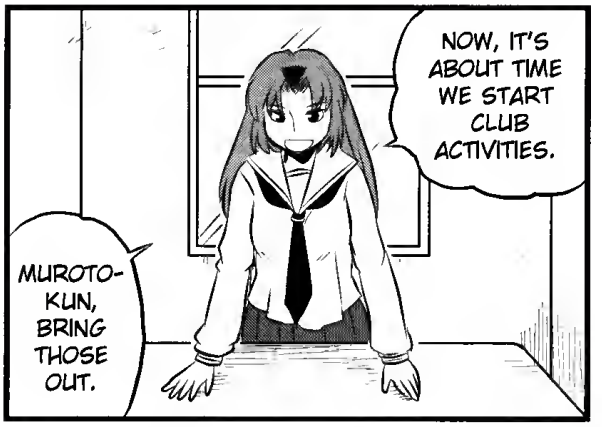


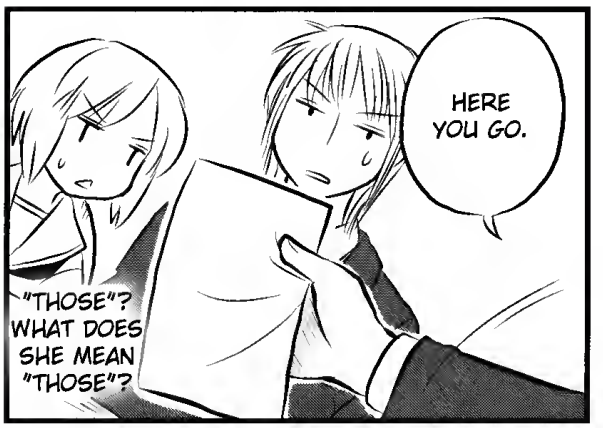

MIFUNE-BUCHOU HAS THE REPUTATION OF BEING AS SCARY AS A DEMON WHEN SHE'S MAD.
DON'T BE STUPID. YOU MIGHT NOT KNOW SINCE YOU JUST TRANS-FERRED, BUT
ゴゴゴ…
EH… BUT SHE LOOKS…

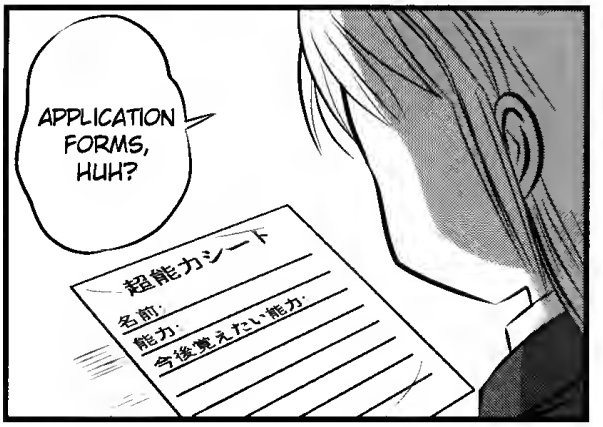
I'M MURTO DAICHI. NICE TO MEET YOU.
THIS IS MUROTO-KUN, THE VICE PRESI-DENT.
HUH? AN ELEMENTARY SCHOOL STUDENT? DID YOU SKIP GRADES?



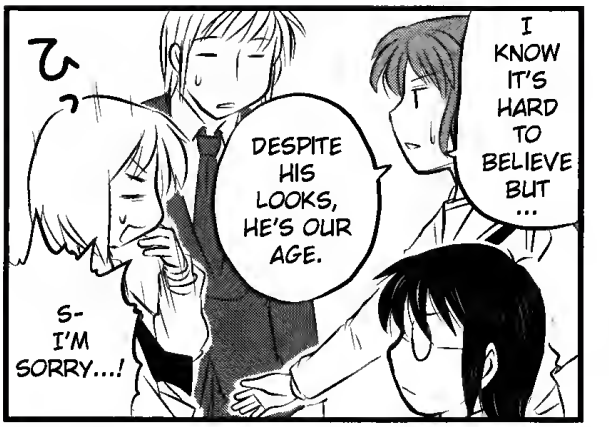
MEAN

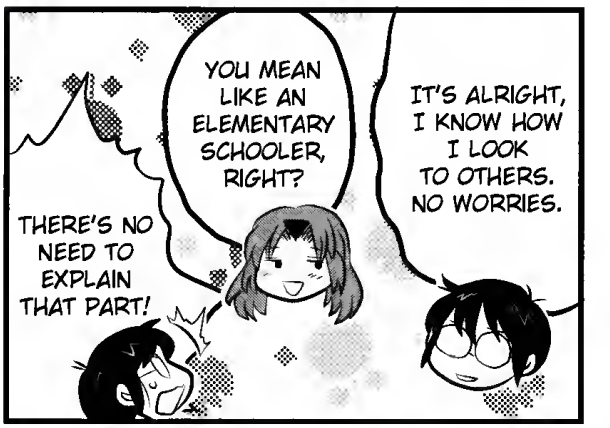


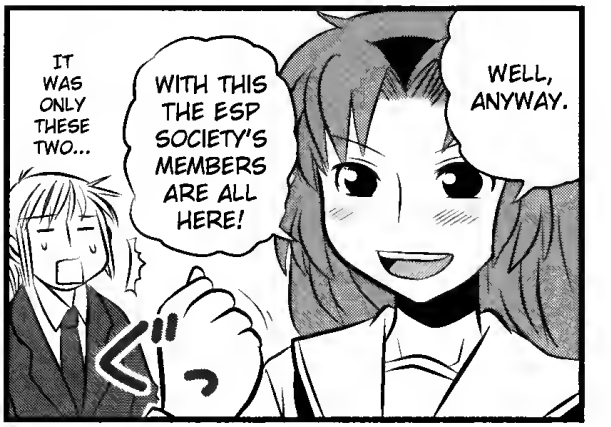


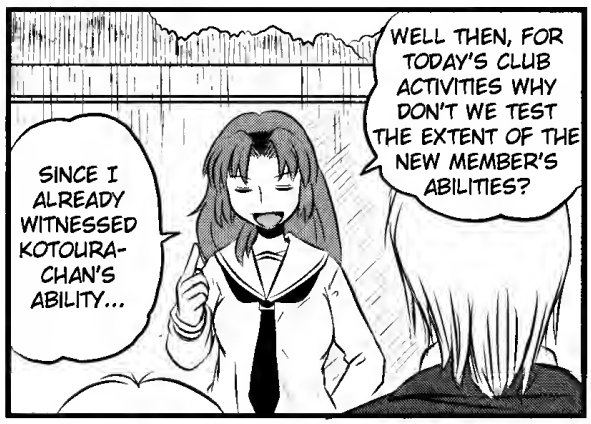


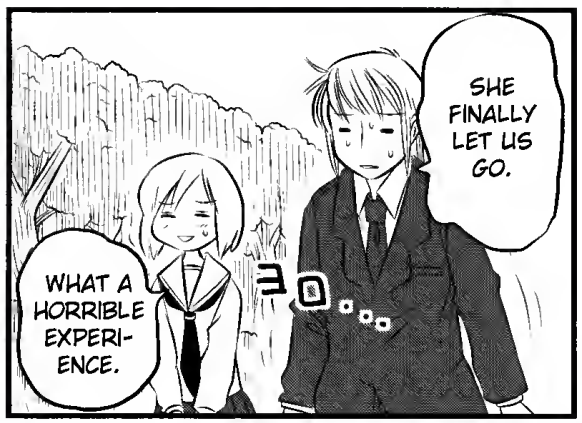
FULL FORCE

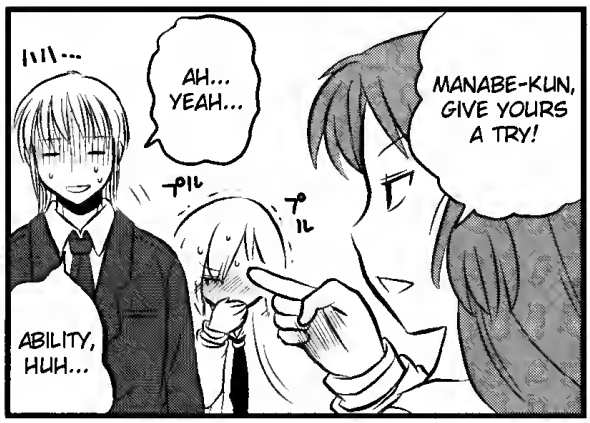


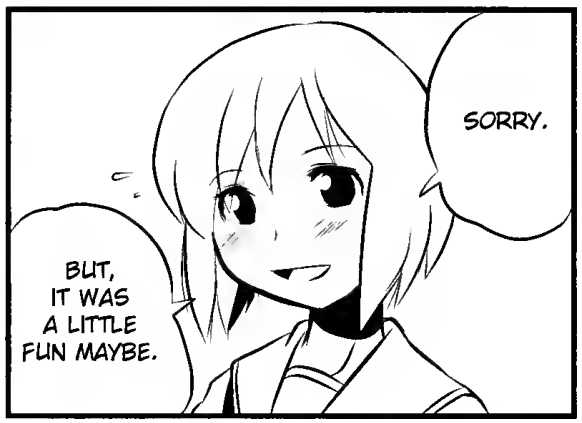

IT'S ALRIGHT, I KNOW HOW I LOOK TO OTHERS. NO WORRIES.
YOU MEAN LIKE AN ELEMENTARY SCHOOLER, RIGHT?
THERE'S NO NEED TO EXPLAIN THAT PART!

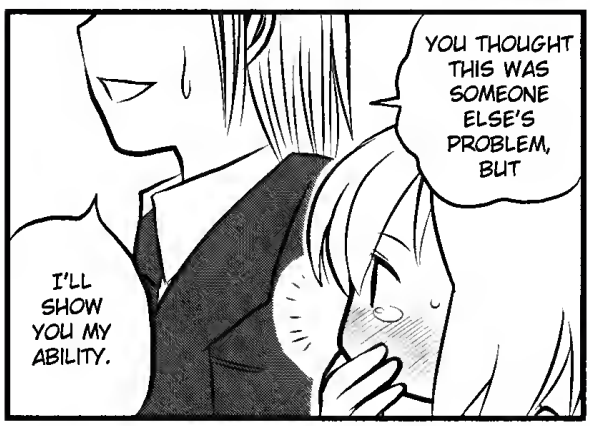


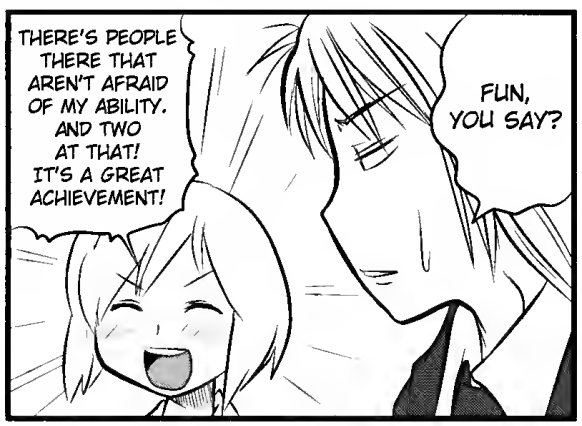

WELL THEN, FOR TODAY'S CLUB ACTIVITIES WHY DON'T WE TEST THE EXTENT OF THE NEW MEMBER'S ABILITIES?
SINCE I ALREADY WITNESSED KOTOURA-CHAN'S ABILITY...

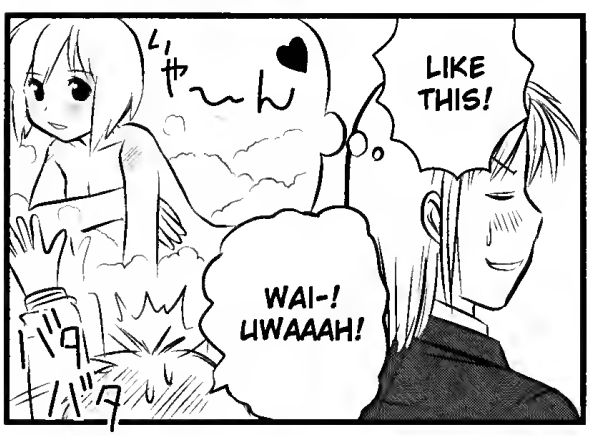


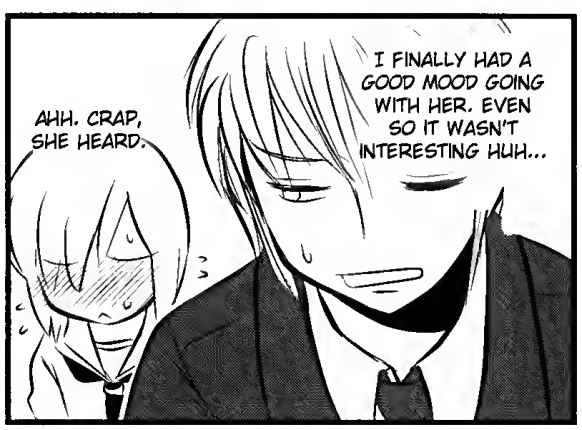








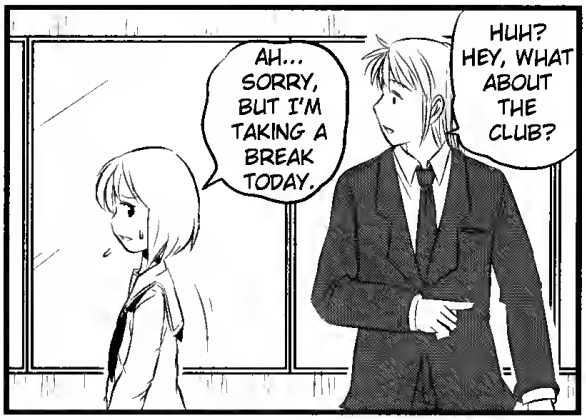




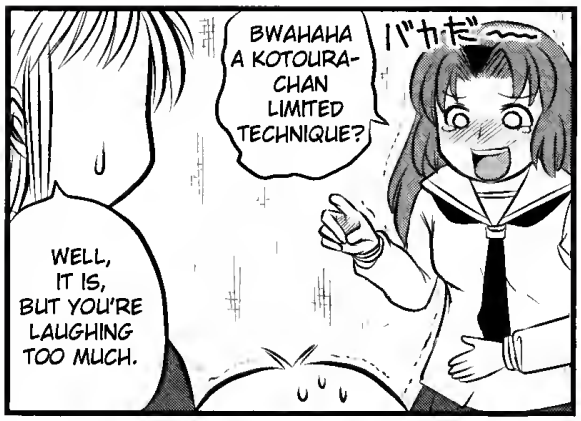
UWAAAH

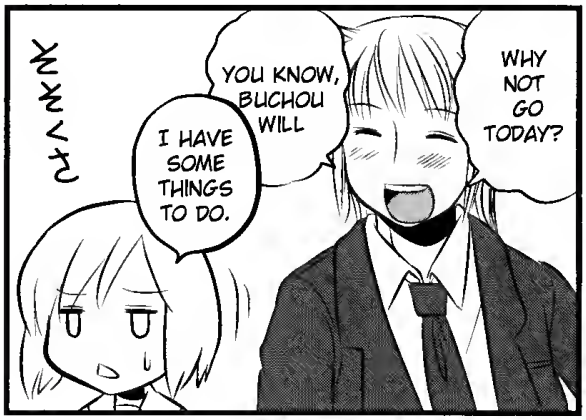
HEARD

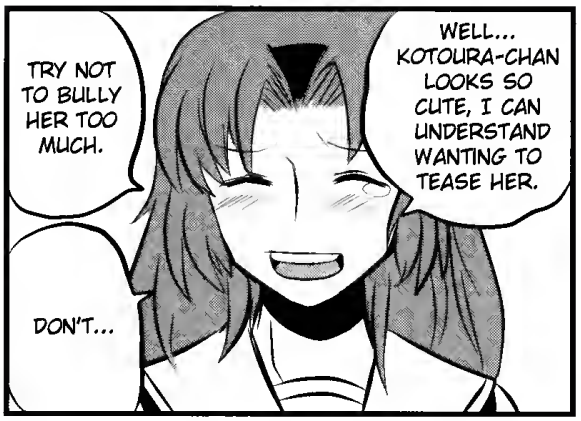
EVEN THOUGH YOU SAID

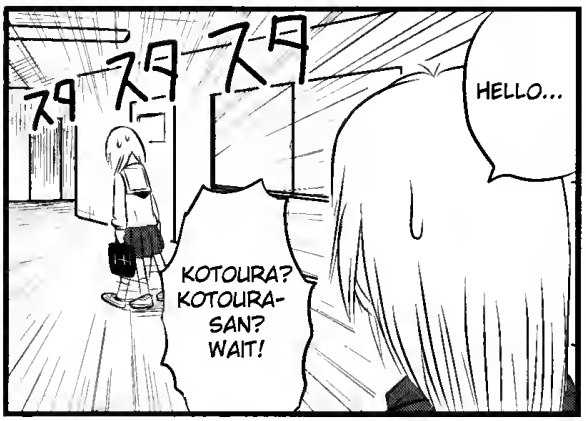


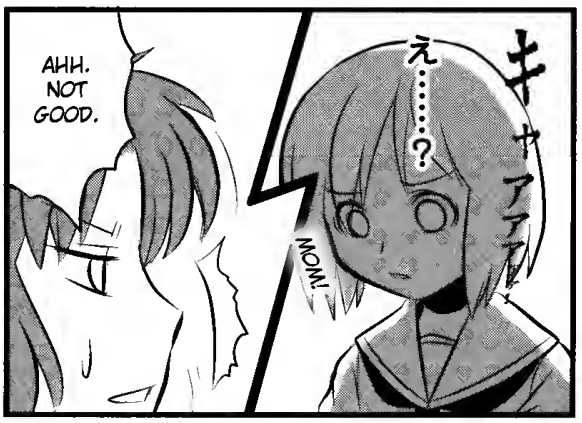
NOT GOOD



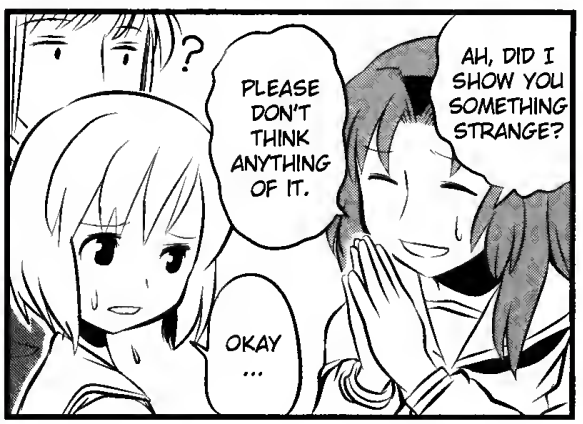




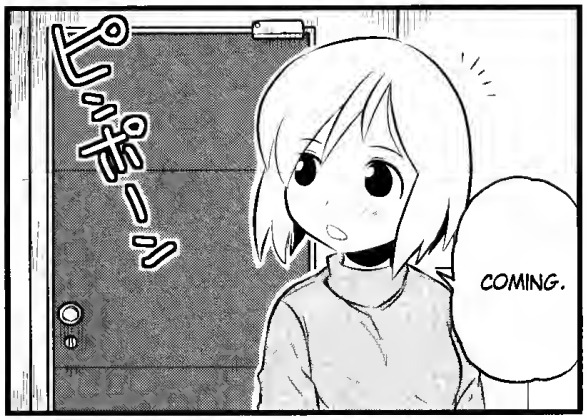




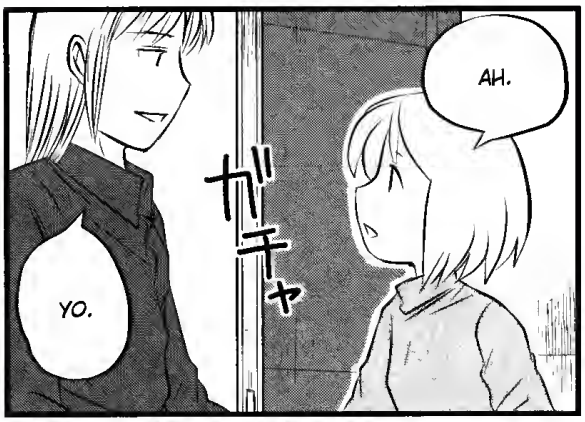
*KOTOURA PANEL: EH……?

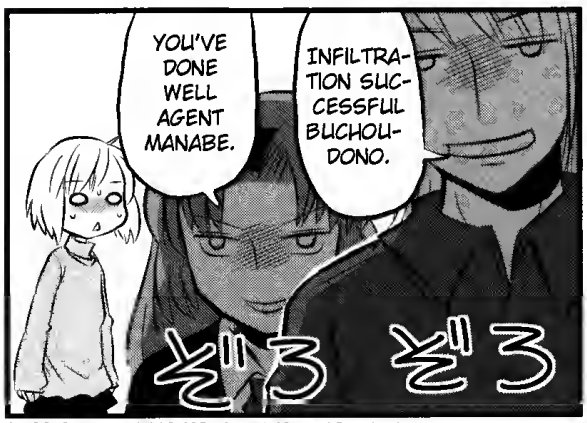


INFILTRATION



*SFX - DOORBELL

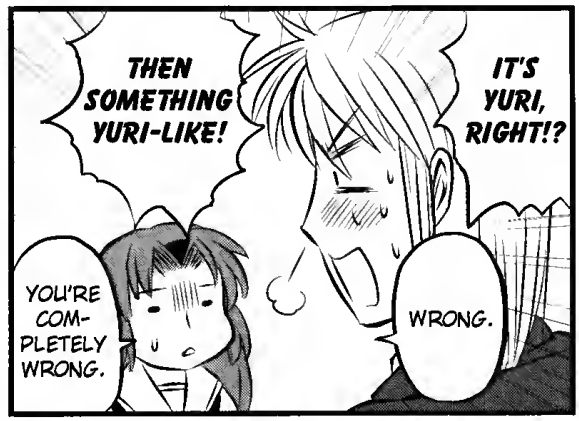




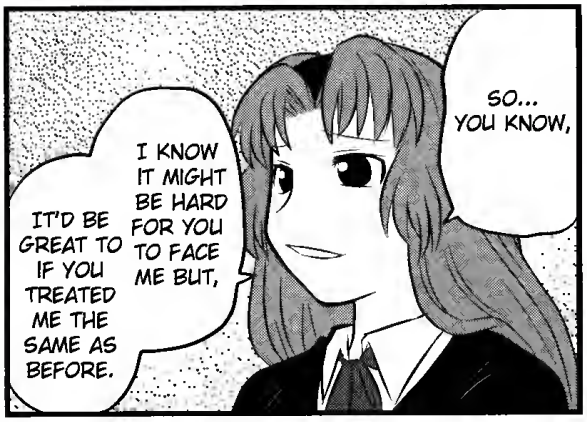
*SEE END OF CHAPTER TL NOTES FOR DONO

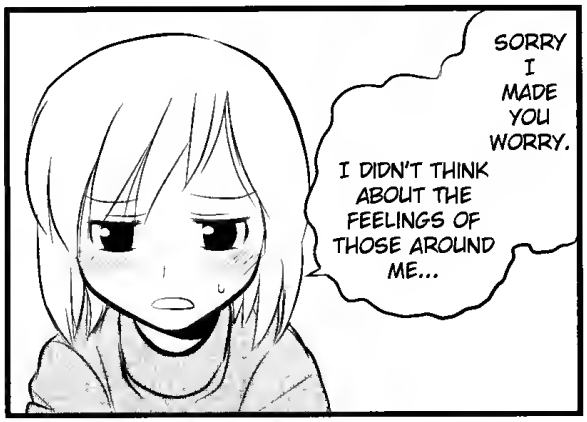
YURI-LIKE

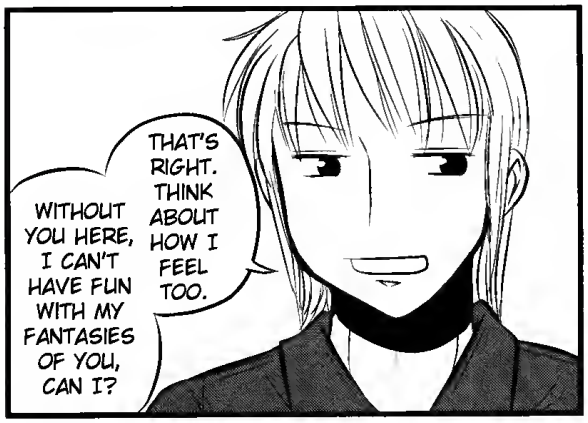
*YURI - MEANS LILY. REFERS TO LESBIAN OR "GIRL'S LOVE" STUFF

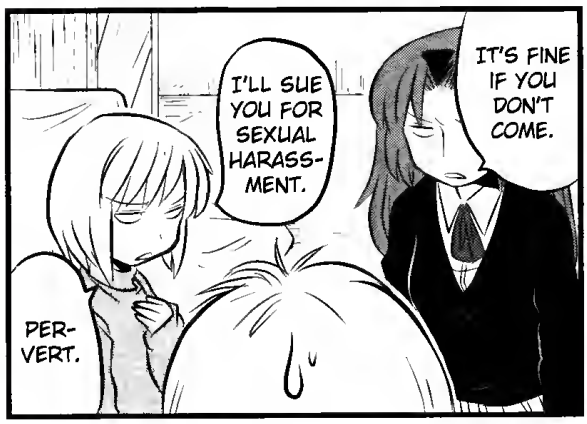


IT'S FINE IF YOU DON'T COME

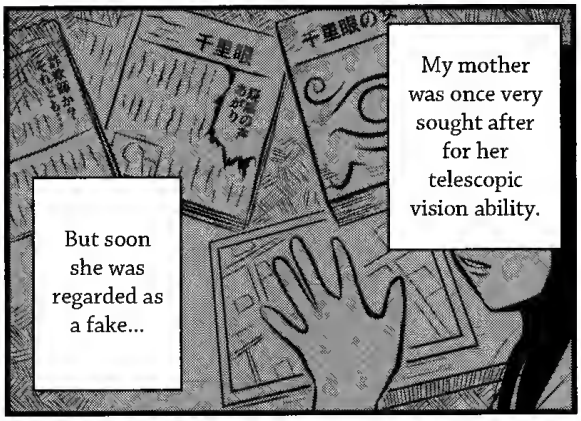


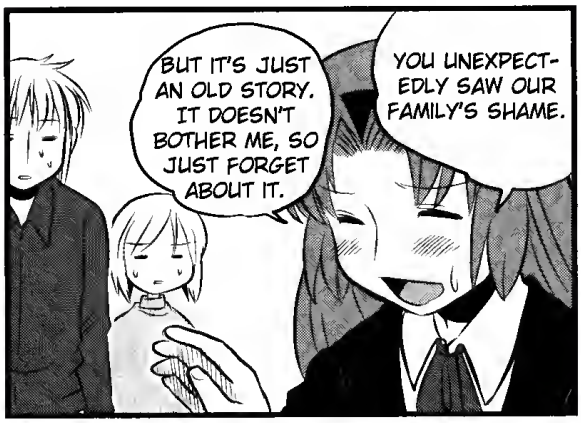


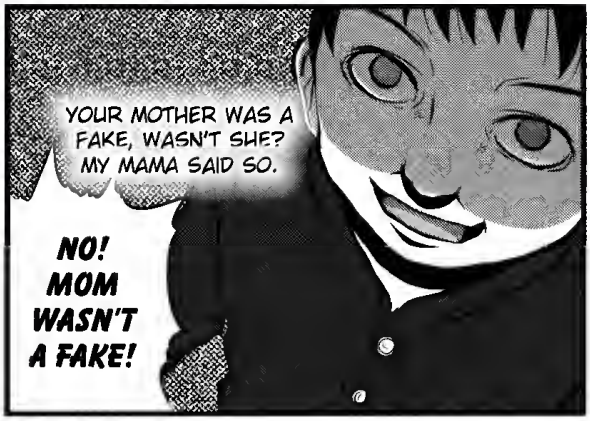


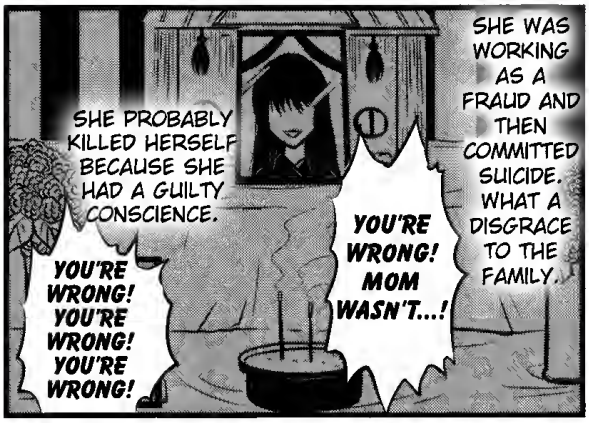


FORGET



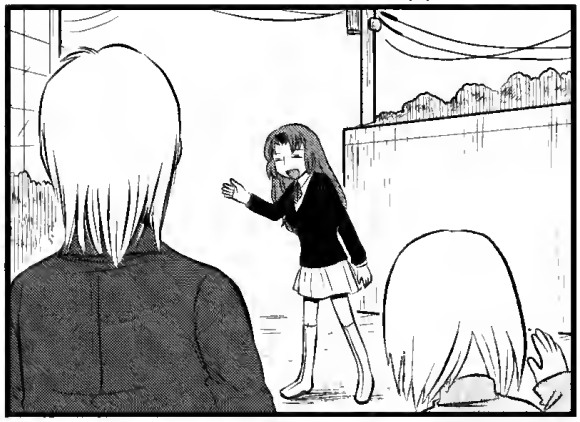


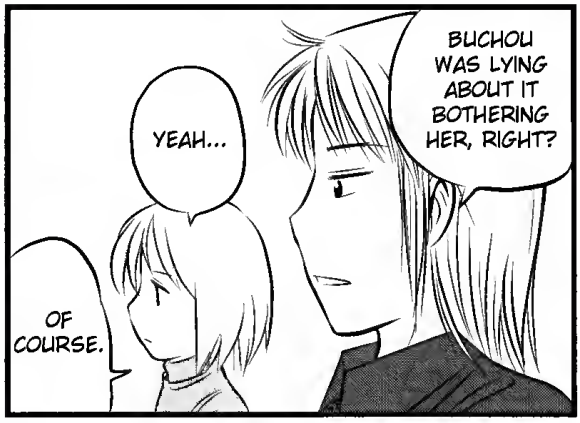

YOUR MOTHER WAS A FAKE, WASN'T SHE? MY MAMA SAID SO.
NO! MOM WASN'T A FAKE!

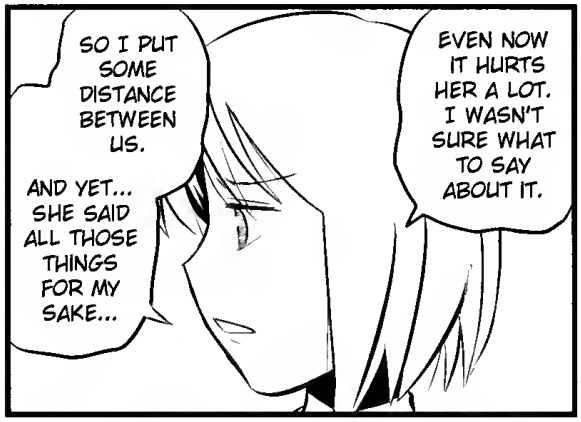

SHE PROBABLY KILLED HERSELF BECAUSE SHE HAD A GUILTY CONSCIENCE.
YOU'RE WRONG! YOU'RE WRONG! YOU'RE WRONG!
YOU'RE WRONG! MOM WASN'T...!
SHE WAS WORKING AS A FRAUD AND THEN COMMITTED SUICIDE. WHAT A DISGRACE TO THE FAMILY.

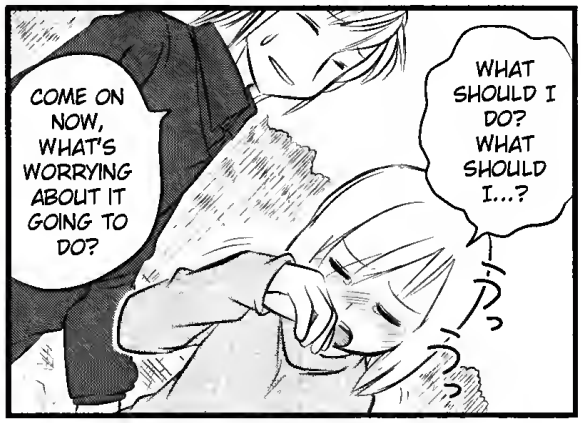
YOU'RE WRONG!

I'VE FOUND THE REAL THING.
IF IT'S THAT GIRL THEN SURELY... WITH MY OWN POWER...
はあ
YOU'RE WRONG ABOUT MOM... I'LL SHOW YOU ALL.




BUCHOU WAS LYING ABOUT IT BOTHERING HER, RIGHT?
YEAH...
OF COURSE.

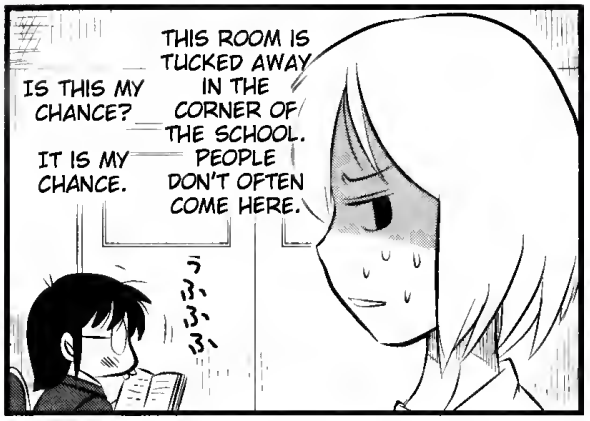

EVEN NOW IT HURTS HER A LOT. I WASN'T SURE WHAT TO SAY ABOUT IT.
SO I PUT SOME DISTANCE BETWEEN US.
AND YET... SHE SAID ALL THOSE THINGS FOR MY SAKE...

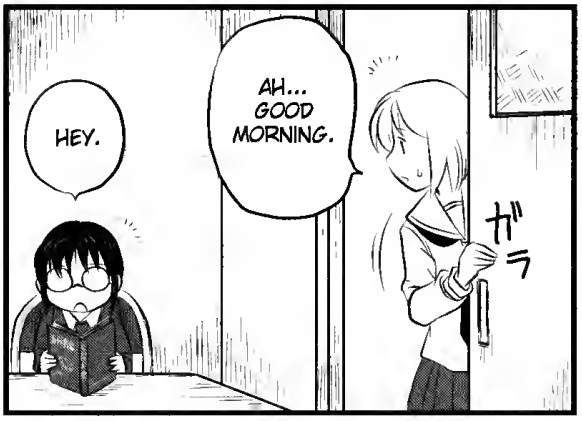

WHAT SHOULD I DO? WHAT SHOULD I...?
COME ON NOW, WHAT'S WORRYING ABOUT IT GOING TO DO?
うっ
うっ

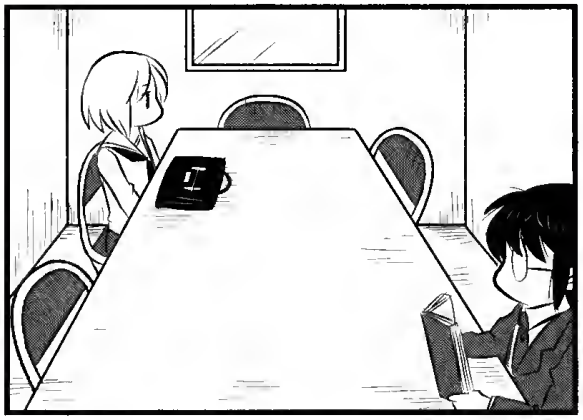
TEASED

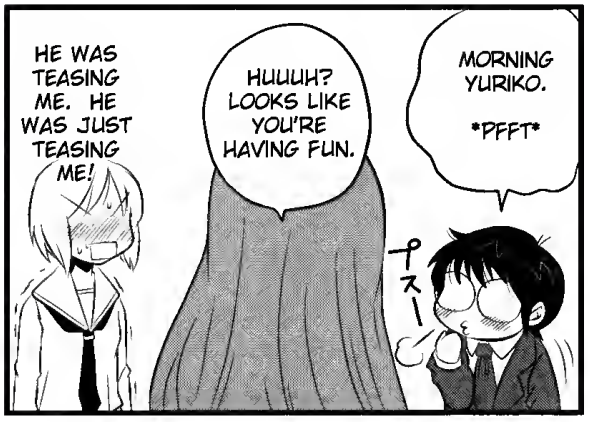
... IT'S JUST THE TWO OF US. I WONDER IF MANABE-KUN ISN'T COMING TODAY. YURIKO SAID SHE WOULDN'T BE COMING BECAUSE SHE HAD SOME OTHER THINGS TO DO.

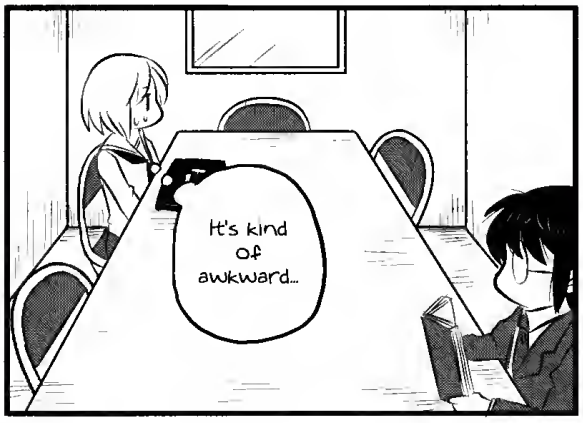
NO CONVERSATION

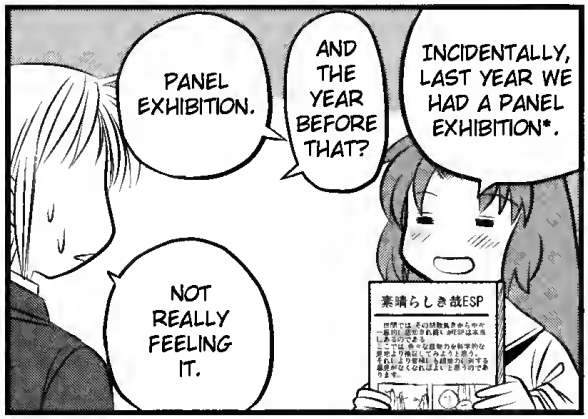




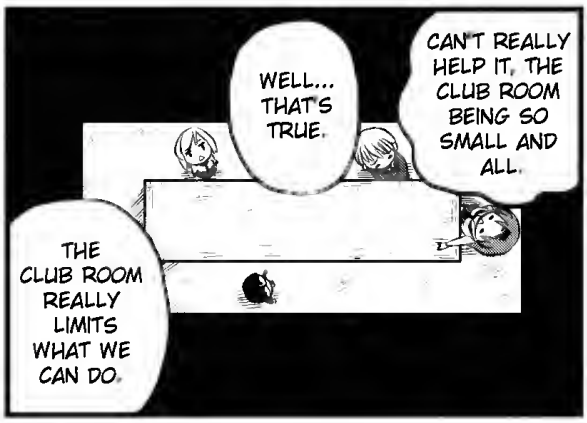


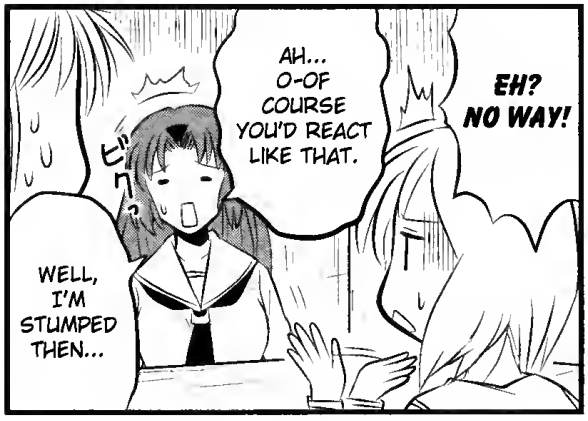


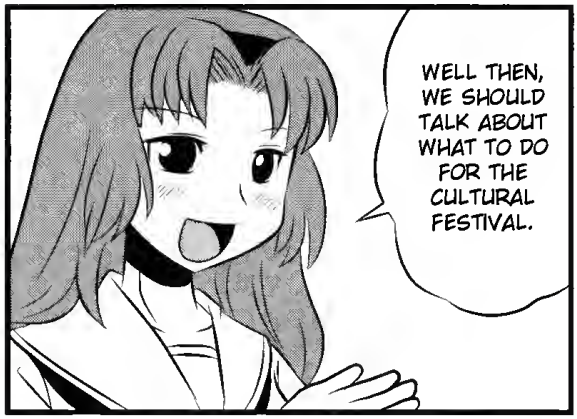


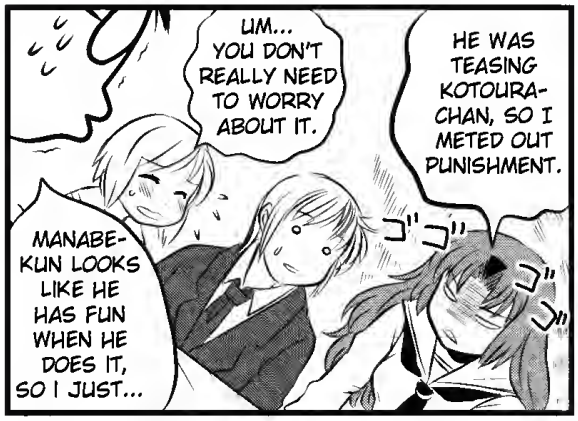

INCIDENTALLY, LAST YEAR WE HAD A PANEL EXHIBITION*.
AND THE YEAR BEFORE THAT?
PANEL EXHIBITION.
NOT REALLY FEELING IT.
素晴らしき哉ESP

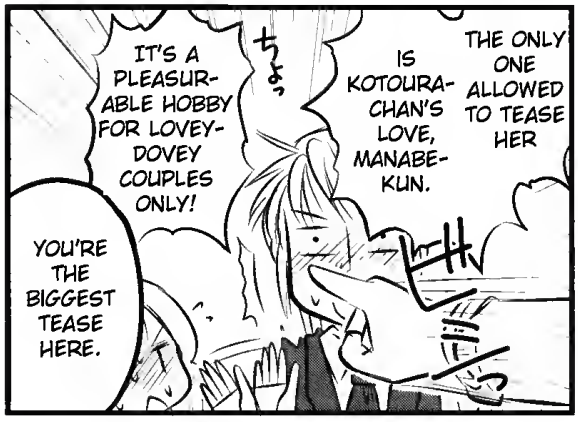
THINK POSTER PRESENTATION



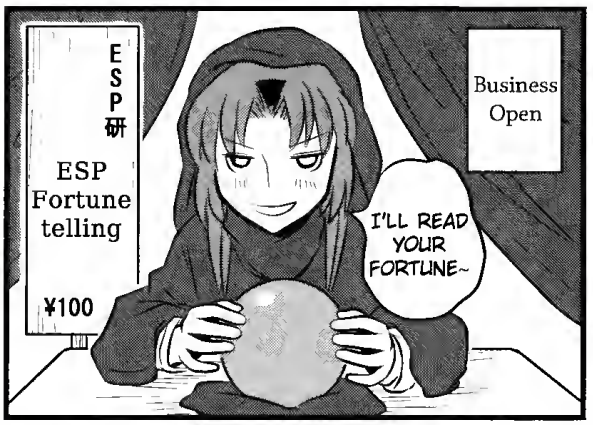


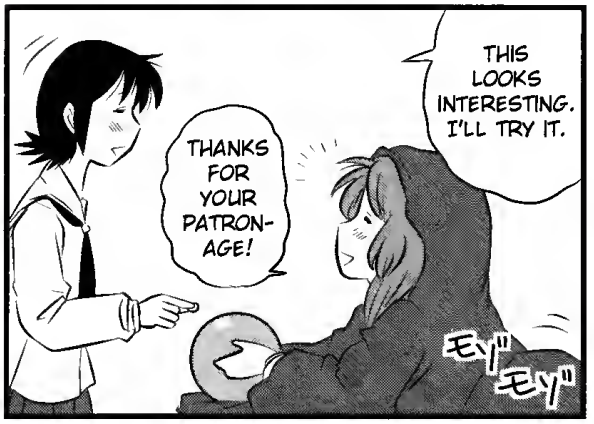


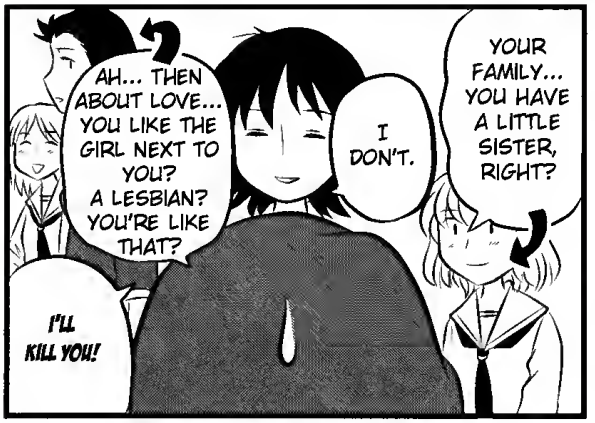

HE WAS TEASING KOTOURA-CHAN, SO I METED OUT PUNISHMENT.
UM... YOU DON'T REALLY NEED TO WORRY ABOUT IT.
MANABE-KUN LOOKS LIKE HE HAS FUN WHEN HE DOES IT, SO I JUST...
ゴゴゴ
ゴゴゴ

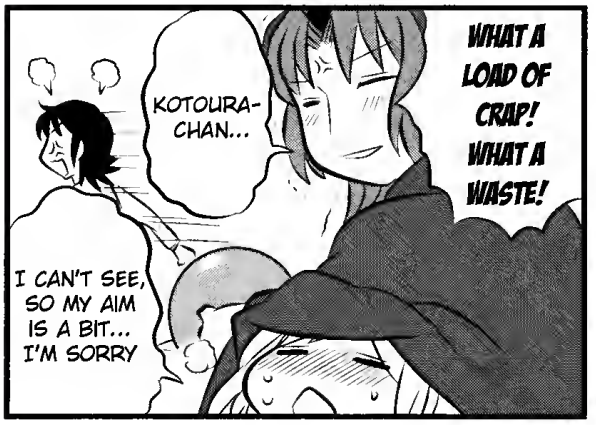

THE ONLY ONE ALLOWED TO TEASE HER IS KOTOURA-CHAN'S LOVE, MANABE-KUN.
IT'S A PLEASUR-ABLE HOBBY FOR LOVEY-DOVEY COUPLES ONLY!
YOU'RE THE BIGGEST TEASE HERE.
ちょっ
ヒソ

AIM

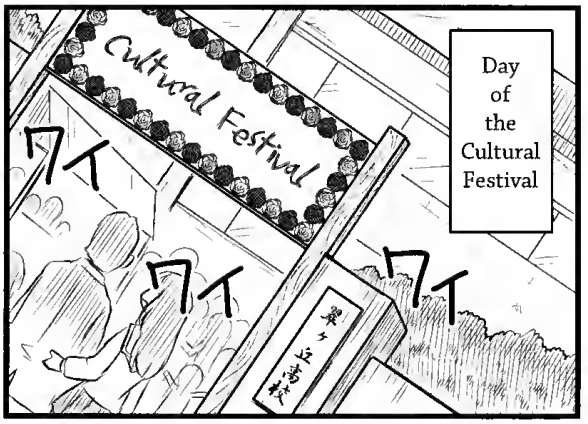




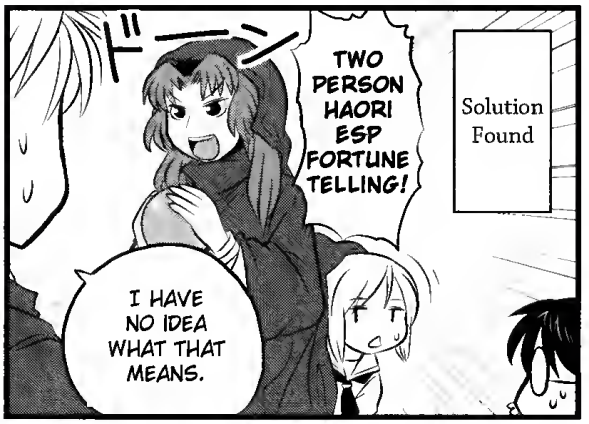

YOUR FAMILY... YOU HAVE A LITTLE SISTER, RIGHT?
I DON'T.
AH... THEN ABOUT LOVE... YOU LIKE THE GIRL NEXT TO YOU? A LESBIAN? YOU'RE LIKE THAT?
I'LL KILL YOU!

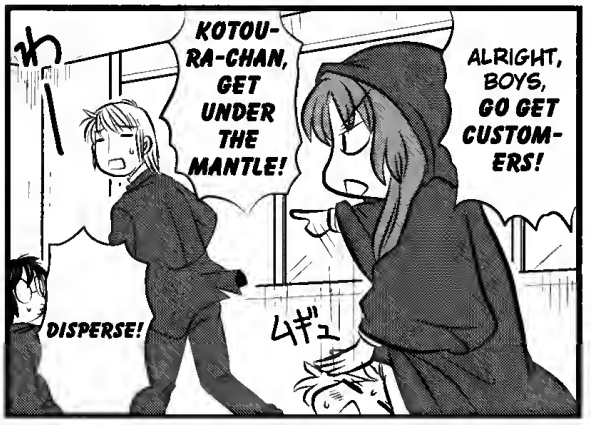


TWO-PERSON-HAORI ESP

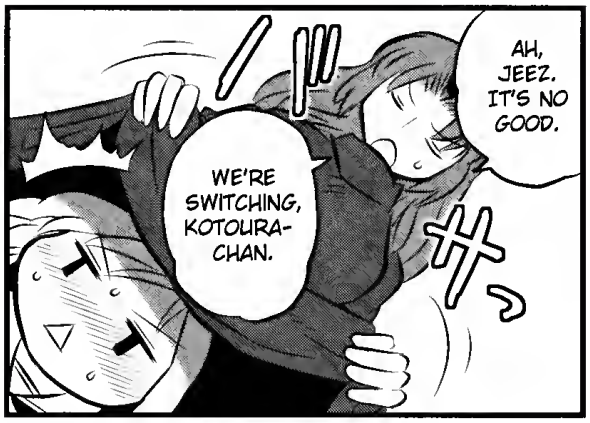


*HAORI - HERE THE HUGE CLOAK THEY'RE WEARING.

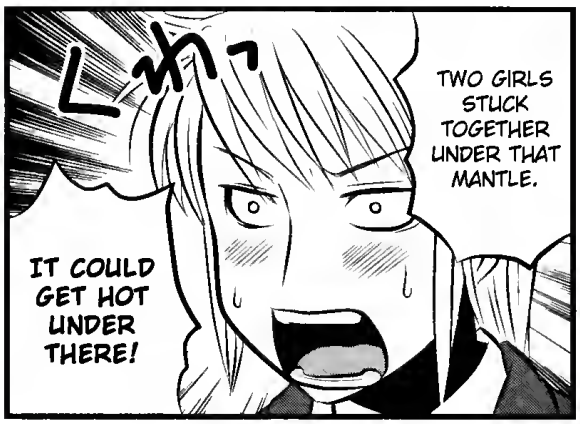


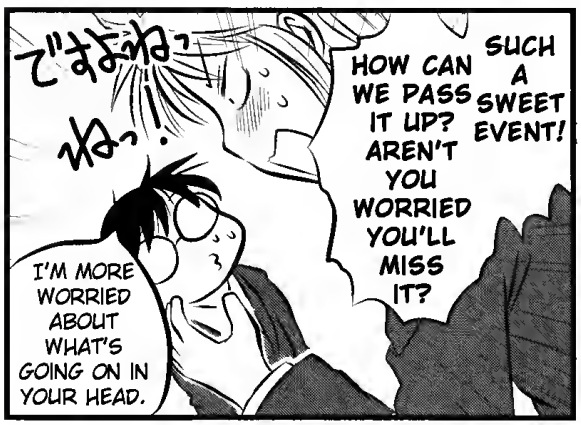


NO POINT

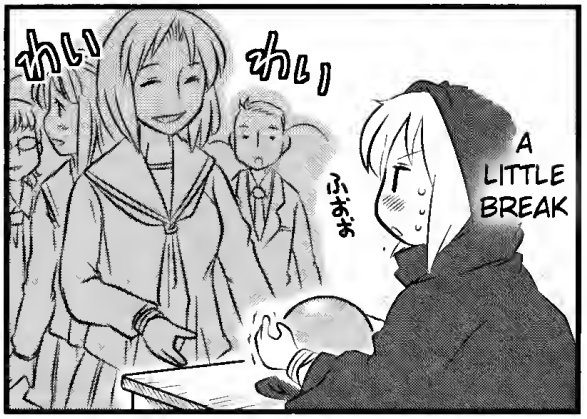


WORRY

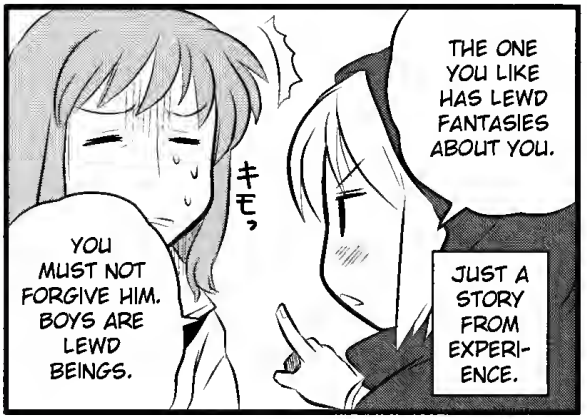


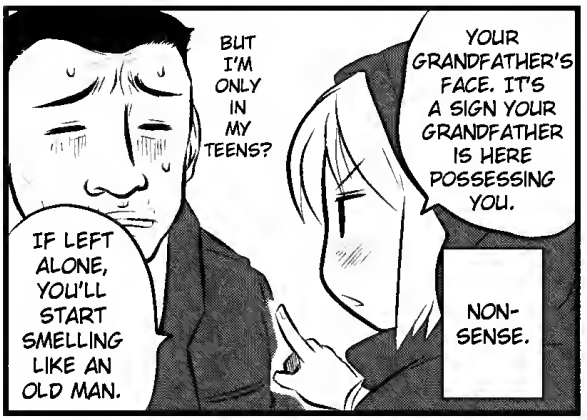


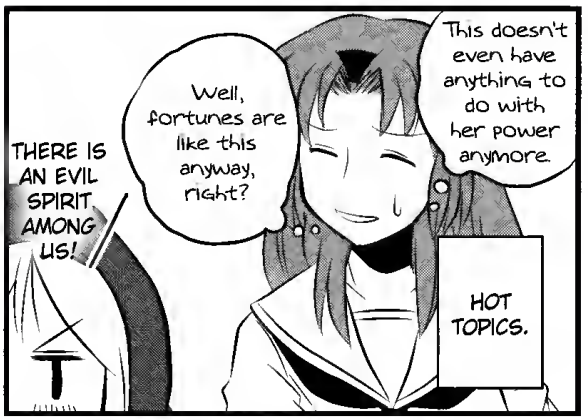
FORTUNES?



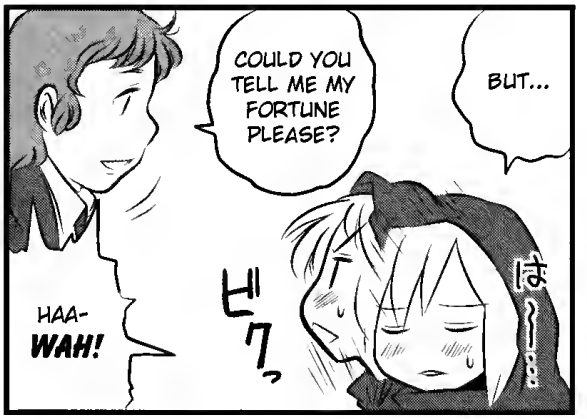
*THINK BREAK AS IN AN ACTOR'S BIG BREAK, NOT LIKE A REST.

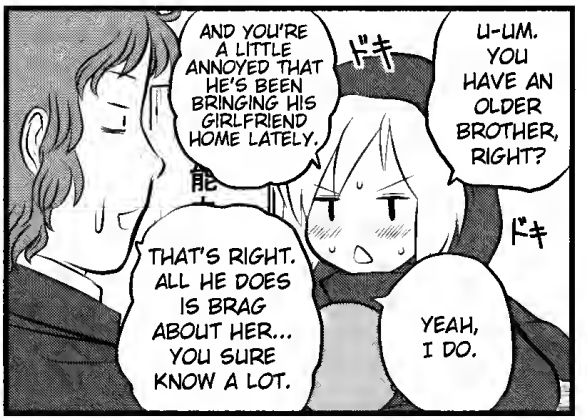

THE ONE YOU LIKE HAS LEWD FANTASIES ABOUT YOU.
キモっ
YOU MUST NOT FORGIVE HIM. BOYS ARE LEWD BEINGS.
JUST A STORY FROM EXPERI-ENCE.


YOUR GRANDFATHER'S FACE. IT'S A SIGN YOUR GRANDFATHER IS HERE POSSESSING YOU.
BUT I'M ONLY IN MY TEENS?
IF LEFT ALONE, YOU'LL START SMELLING LIKE AN OLD MAN.
NON-SENSE.


This doesn't even have anything to do with her power anymore.
Well, fortunes are like this anyway, right?
THERE IS AN EVIL SPIRIT AMONG US!
HOT TOPICS.

REAL?



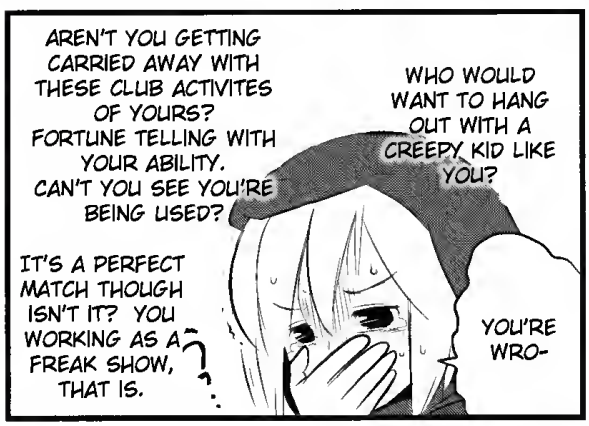

U-UM. YOU HAVE AN OLDER BROTHER, RIGHT?
ドキ
AND YOU'RE A LITTLE ANNOYED THAT HE'S BEEN BRINGING HIS GIRLFRIEND HOME LATELY.
ドキ
能
YEAH, I DO.
THAT'S RIGHT. ALL HE DOES IS BRAG ABOUT HER... YOU SURE KNOW A LOT.

NEVERTHELESS, I THINK YOU SHOULD RETURN YOUR BROTHER'S IMPORTANT LEWD MAGAZINES YOU'VE BEEN HIDING.
ガガーン
GYAA! WHAT? YOU'RE THE REAL THING!? AMAZING!

EVEN THOUGH YOU'RE A MONSTER

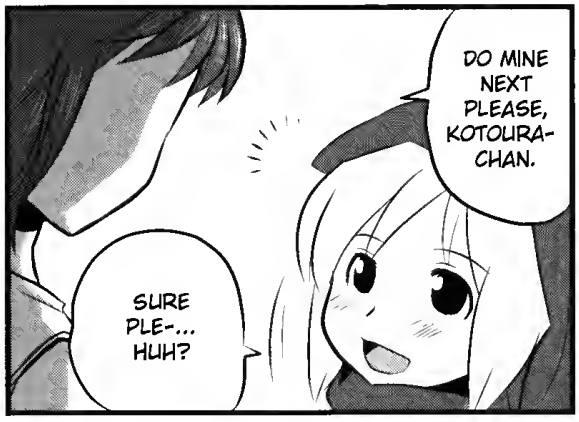
EVEN NOW YOU CAN HEAR ME, CAN'T YOU?
A GIRL WHO CAN READ MINDS IS JUST CREEPY. I WONDER WHY MANABE WOULD GO OUT OF HIS WAY TO HELP SUCH A PERSON?
I'M SURE YOU DID SOMETHING LIKE EXPLOIT HIS WEAKNESS.
AH... UMM...

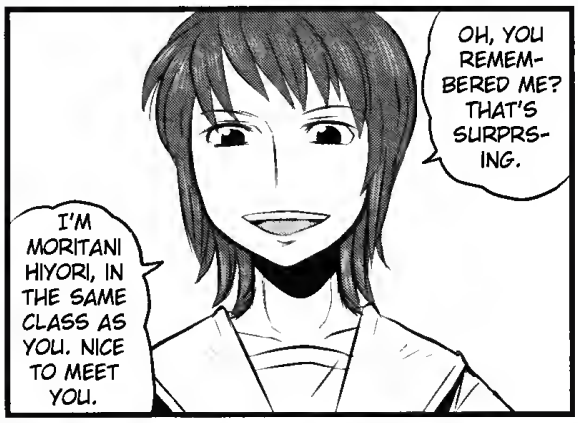
DO WHAT? I HAVEN'T SAID ANYTHING THOUGH?
YOU'RE WRONG! I DIDN'T DO ANYTHING LIKE THAT!
YOU'RE PRETTY IMPERTINENT, EVEN THOUGH YOU'RE A MONSTER.


AREN'T YOU GETTING CARRIED AWAY WITH THESE CLUB ACTIVITES OF YOURS? FORTUNE TELLING WITH YOUR ABILITY. CAN'T YOU SEE YOU'RE BEING USED?
IT'S A PERFECT MATCH THOUGH ISN'T IT? YOU WORKING AS A FREAK SHOW, THAT IS.
WHO WOULD WANT TO HANG OUT WITH A CREEPY KID LIKE YOU?
YOU'RE WRO-

*SFX - GERO. THE SOUND OF THROWING UP.

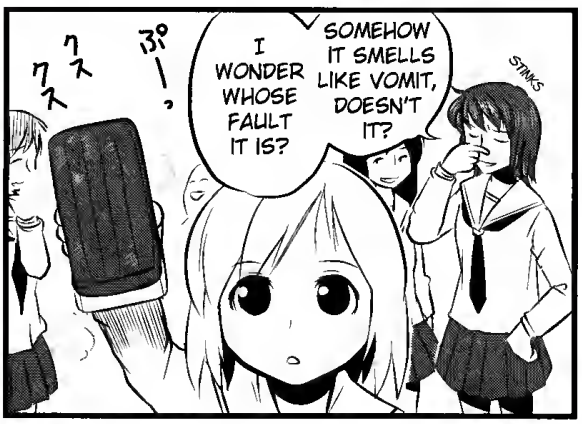
BEEN A WHILE

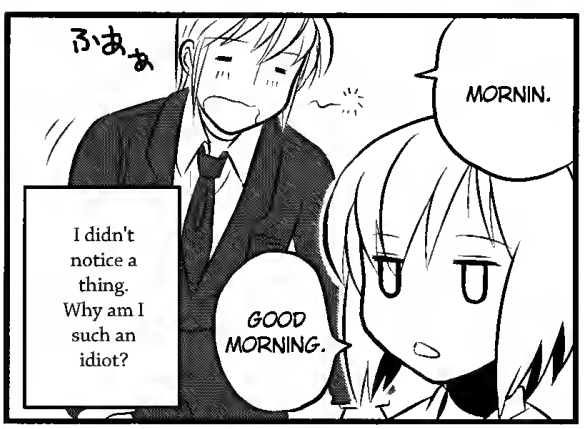




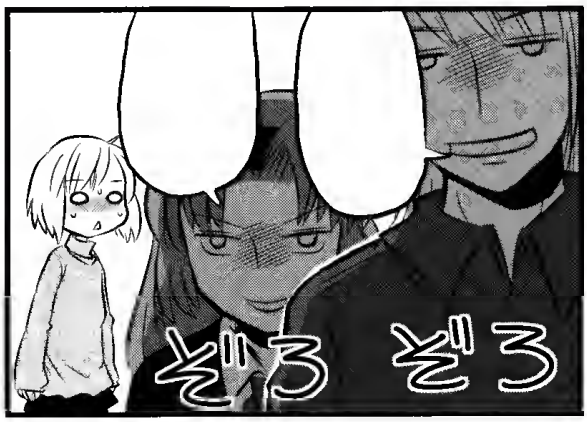
IF I RE-MEMBER RIGHT, SHE'S THE ONE WHO LIKES MANABE-KUN.
NI-NICE TO MEET YOU TOO.
HOW ABOUT A LOVE FORTUNE, HUH? SEE, THERE'S SOMEONE I LIKE.

*BOARD - BARFOURA AND ANOTHER THROWING UP SOUND EFFECT.





ARA SCANS



- Dono: An honorific used more commonly in the military. It's seen as less respectful than -sama, but more than -kun and such. Originaly it meant "Lord" and was a way to address someone of a high status without seeming subservient.
- Barfoura: げろ浦 is what's written. Gero, the sound for throwing up, combined with the -ura part of Kotoura.